

## Press Release

報道関係者各位  
プレスリリース

2011年2月7日  
株式会社ニーニャス  
株式会社 NHK エデュケーショナル

日本の伝統文化を英語で紹介  
iPad用アプリ『NHK BEGIN Japanology【東大寺】』を発売  
～日本再発見！～

株式会社ニーニャス(代表取締役社長：齋藤 紀美子、所在地：東京都品川区、以下 ニーニャス)と株式会社 NHK エデュケーショナル(代表取締役社長：村上 憲一、所在地：東京都渋谷区、以下 NHK エデュケーショナル)は、日本文化を英語のナレーションで紹介する iPad 用アプリ『NHK BEGIN Japanology【東大寺】』を販売いたします。

#### ■「NHK BEGIN Japanology【東大寺】」の概要

ユネスコ世界遺産の「東大寺」を美しい映像と、格調高い英語ナレーションにより紹介するアプリです。映像は、NHK ワールド TV 放送の番組「BEGIN Japanology(※)」を元に、iPad アプリ用に再編集し、最適化しました。

英語学習での使い方のみならず、ボランティアガイド・通訳ガイド・取引先を案内する機会のある方まで、外国人の方に東大寺について説明するときに役立つ内容になっています。

世界最大級の本造建築物大仏殿、奈良の大仏で知られる盧舎那仏像の鑄造方法など、説明の難しい日本文化を、英語ナレーションと英語と日本語のテキストで解説しています。

#### ■主な収録内容

1. 東大寺について
2. 東大寺の文化財
3. 大仏と金剛力士像
4. 正倉院の所蔵品
5. 季節の祭礼

#### ■「NHK BEGIN Japanology【東大寺】」の特徴

・操作は簡単

iPad の基本操作を知っていれば、誰でも操作できるように設計されています。

DVD を操作するように簡単に使えます。

・ナレーションに連動するテキスト

ビデオのナレーションに合わせて、テキストも自動的に現在のナレーションの場所を表示します。再生中のテキストの場所を見失うことはありません。

表示するテキストはいつでも、「英語」「日本語」「日英対訳」から選ぶことができます。

フルスクリーンモードにして、映像を全画面に表示して楽しむことができます。

・いつでもどこでも再生可能

アプリを iPad にダウンロードしたら、ネットワークに接続していなくても場所を選ばずに楽しむことができます。

地下鉄内や海外など、ネットワークが不安定な場所においても安定した映像を楽しめます。

#### ■追加タイトルも計画中

NHK エデュケーショナルとニーニャスは、iPad などのタブレット端末の画面の見やすさ、操作のしやすさに着目し、今後も、BEGIN Japanology の追加タイトルなど、利用者に役立つコンテンツを提供してまいります。

#### ■商品・サービスの仕様

商品・サービス名：『NHK BEGIN Japanology 【東大寺】』

開発・販売：株式会社ニーニャス

監修：株式会社 NHK エデュケーショナル

URL：http://www.ninas.co.jp/products/

購入場所：App Store

価格：350 円(税込)

※BEGIN Japanology とは

NHK ワールド TV で放送されている、日本の文化を海外に紹介する人気番組です

NHK 衛星第 1 テレビでも放送され、日本でも人気があります。

格調高い英語と、高品位な映像を楽しみながら、日本の美しい風景と伝統文化の奥深さに触れることができます。

#### 【株式会社 NHK エデュケーショナル概要】

所在地：東京都渋谷区神山町 9 番 2 号

資本金：1 億円

設立：1989 年 5 月 30 日

代表者：代表取締役社長 村上 憲一

事業内容：・NHK 教育・教養番組の企画制作

・映像ソフトおよびデジタルコンテンツの企画・制作

・イベントの企画・実施

・放送大学学園番組の制作協力

## 【株式会社ニーニャス概要】

所在地 : 東京都品川区東五反田 1-14-10 三井住友銀行五反田ビル7階

資本金 : 30 百万円

設立 : 1984 年 5 月 8 日

代表者 : 代表取締役社長 齋藤 紀美子

事業内容 : システム開発事業

基幹システム開発

携帯機器ソフトの企画・開発

Web アプリの開発

ネットワーク構築・サポート

## ■当プレスリリースに関するお問い合わせ先

株式会社ニーニャス

担当 : 事業企画部 村場

TEL : 03-5449-7977

E-mail : ipn@ninas.co.jp